

Zeitschrift: Wasser Energie Luft = Eau énergie air = Acqua energia aria
Herausgeber: Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband
Band: 106 (2014)
Heft: 1

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Karriere

ist. Beim Kanton Bern.

Gewässer als Energiequelle nutzen oder schützen? Wir setzen uns täglich mit dieser Frage auseinander: Das umfassende Wassermanagement ist die Aufgabe des Amtes für Wasser und Abfall der Bau-, Verkehrs- und Energiedirektion des Kantons Bern. Die Abteilung Wassernutzung bietet eine Stelle als Ingenieur/in Wasserkraft an.

Ingenieur/in Wasserkraft 80 - 100%

Aufgaben

Sie führen Konzessions- und Baubewilligungsverfahren für Kraftwerke im Kanton. Dabei achten Sie auf eine gesetzeskonforme und termingerechte Behandlung. Sie nehmen Querschnittsfunktionen für die ganze Abteilung wahr. Sie schreiben Fach- und Amtsberichte zu Planungsgeschäften und arbeiten aktiv in kantonalen und nationalen Fachgruppen mit. Sanierungen bestehender Wasserkraftanlagen führen Sie gemäss dem Gewässerschutzgesetz GSchG durch. Sie helfen mit, die Abteilung weiterzuentwickeln.



Anforderungen

Interesse an Energie- und Umweltfragen und Freude am hochaktuellen Thema Wassernutzung bringen Sie mit. Nach einem Ingenieurstudium (Bau, Kultur oder Umwelt) oder Geografiestudium haben Sie mehrere Jahre Berufserfahrung in einem Ingenieurbüro sammeln können. Sie haben bereits selbstständig Projekte geleitet. Zudem bringen Sie fundierte Kenntnisse in Hydraulik und Wasserbau mit. Sie verhandeln gerne und gekonnt, sind konfliktfähig und drücken sich in Deutsch und Französisch gut aus. Auch längere Texte oder Berichte schreiben Sie gerne. Sie sind bereit, auch Stabsaufgaben zu übernehmen. Sie arbeiten selbstständig, sind initiativ und legen Wert auf gute Qualität Ihrer Arbeit.

Angebot

Wir werfen Sie nicht ins kalte Wasser: Eine gründliche Einführung und Einarbeitung ist uns wichtig. Gezielte Aus- und Weiterbildung wird bei uns gross geschrieben. Das Amt für Wasser und Abfall ist eines der ersten Ämter, welches eine systematische Nachfolgeplanung anbietet. Diese Stelle ist unbefristet; dank unserem Teilzeitangebot (80-100%) bringen Sie Arbeit, Freizeit und Familie unter ein Dach. Der Arbeitsplatz ist in Bern.

Suchen Sie eine neue Perspektive?

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Schicken Sie diese an bewerbung@bve.be.ch oder an Bau-, Verkehrs- und Energiedirektion des Kantons Bern, Generalsekretariat, Personalmanagement, Kennwort WaNutz, Reiterstrasse 11, 3011 Bern. Judith Monney, Abteilungsleiterin Wassernutzung, gibt gerne Auskunft zur Stelle: Telefon 031 633 39 79. Das Amt für Wasser und Abfall lernen Sie unter www.bve.be.ch/awa besser kennen.

Abdichtungen



SEAL SERVICES
FOR SPECIAL
IDEAS

IDG-Dichtungstechnik GmbH

Heinkelstrasse 1, D-73230 Kirchheim unter Teck
Tel. +49 7021 9833-0, Fax +49 7021 9833-33
f.knoefel@idg-gmbh.com, www.idg-gmbh.com
Dichtungssysteme für Drehzapfen, Expansion,
Kaplanschaufel, Leitschaufellager, Peltondüse,
Schiebering, Servomotor.

Armaturen



Die Adams Schweiz AG ist Ihr starker Partner für Armaturen in Wasserkraftkraftwerken.

Power aus den Bündner Bergen für die Energie der Zukunft.

graubünden



That's the Wey.

SISTAG
50
YEARS

SISTAG AG
Alte Kantonstrasse 7
6274 Eschenbach, Switzerland
Telefon +41 41 449 9944
Telefax +41 41 448 3431
info@weyvalve.ch
weyvalve.ch



Entschlammung

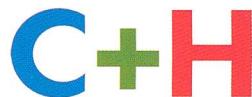
Aquamarine
Technologies



Aquamarine Technologies AG
Altistrasse 4
CH-8153 Rümlang

«Wasser Energie Luft» – 106. Jahrgang, 2014, Heft 1, CH-5401 Baden

Generatoren-Kühler



COLD+HOT engineering AG

Industrie Neuhaus

Tunnelstrasse 8, CH-8732 Neuhaus SG

Tel. +41 (0)55 251 41 31

Fax +41 (0)55 251 41 35

info@cold-hot-engineering.ch

www.cold-hot-engineering.ch

Generator-, Lageröl-, Transformatoröl- und
Luftkühler jeglicher Art. Revision und Mass-
anfertigung nach Zeichnungen oder Muster.

Branchen-Adressen

Hydrografie

terra
vermessungen



- | HYDROGRAPHIE
- | STRÖMUNGSMESSUNG
- | SEEGRUNDKARTIERUNG
- | WRACKSUCHE
- | 3D MODELLIERUNG
- | PROFILE
- | VOLUMEN

terra vermessungen ag
Tel.: 043 500 10 77
terra@terra.ch | www.terra.ch

Instrumentierung

stump[®]

Stump FORATEC AG
Madetswilerstrasse 33, CH-8332 Russikon
Tel. +41 (0)43 355 62 62
Fax +41 (0)43 355 62 60
info@stump.ch, www.stump.ch
Drainagesysteme, Wasserfassungen, Pendel-,
Brunnen-, Sondier- und Tiefbohrungen, Geo-
thermie, Geophysik und Messtechnik.

Gewässerpflege

Aquamarine
Technologies

Der Truxor bewältigt auch anspruchsvolle
Mäharbeiten mühelos dank seinen
«Amphimaster»-Qualitäten!



Aquamarine Technologies AG
Altistrasse 4
CH-8153 Rümlang

Tel. +41 448178020

info@aquamarine-technologies.ch

www.aquamarine-technologies.ch

Gewässervermessung



SK&

Staubli, Kurath & Partner AG
Ingenieurbüro SIA USIC

Zürich Tel. +41 (0)43 336 40 50

Zug Tel. +41 (0)41 710 41 81

sk@wasserbau.ch

Die Ingenieure im Wasser
www.wasserbau.ch

Gewässervermessungen mit Präzisions-
echolot, wasserbauliche Beurteilung
bezüglich Kolk, Ablagerung, Sediment-
transport, Aufarbeitung Aufnahmen für
hydraulische Berechnungen, Entnahme
und Analyse von Wasserproben, Aus-
arbeitung und Durchführung von
Monitoring-Konzepten

Korrosionsschutz

ISOPERMAPROOF

STAHLWASSERBAU

Schützen/Klappen
Abschlussorgane
Leitungen
Maschinen

• Korrosionsschutz



Impressum

«Wasser Energie Luft»

Schweizerische Fachzeitschrift für Wasserrecht, Wasserbau, Wasserkraftnutzung, Gewässerschutz, Wasserversorgung, Bewässerung und Entwässerung, Seenregulierung, Hochwasserschutz, Binnenschiffahrt, Energiewirtschaft, Lufthygiene. / Revue suisse spécialisée traitant de la législation sur l'utilisation des eaux, des constructions hydrauliques, de la mise en valeur des forces hydrauliques, de la protection des eaux, de l'irrigation et du drainage, de la régularisation de lacs, des corrections de cours d'eau et des endiguements de torrents, de la navigation intérieure, de l'économie énergétique et de l'hygiène de l'air.

Gegründet 1908. Vor 1976 «Wasser- und Energiewirtschaft». / Fondée 1908. Avant 1976 «Cours d'eau et énergie».

Redaktion

Roger Pfammatter (Pfa)
Direktor des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes (SWV)

Layout, Redaktionssekretariat und Anzeigenberatung

Manuel Minder (Mmi)

ISSN 0377-905X

Verlag und Administration

SWV · Rütistrasse 3a · CH-5401 Baden
Tel. +41 56 222 50 69 · Fax +41 56 221 10 83
www.swv.ch · info@swv.ch
roger.pfammatter@swv.ch
manuel.minder@swv.ch
Postcheckkonto Zürich: 80-1846-5
Mehrwertsteuer-Nr.: CHE-115.506.846

Inseratenverwaltung

Manuel Minder
SWV · Rütistrasse 3a · 5401 Baden
Tel. +41 56 222 50 69 · Fax +41 56 221 10 83
manuel.minder@swv.ch

Preis

Jahresabonnement CHF 120.– (zuzüglich 2,5% MWST), für das Ausland CHF 140.–, Erscheinungsweise 4 x pro Jahr im März, Juni, September und Dezember; Einzelpreis Heft, CHF 30.–, zuzüglich Porto und 2,5% MWST

«Wasser Energie Luft» ist offizielles Organ des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes (SWV) und seiner Gruppen: Associazione Ticinese di Economia delle Acque, Verband Aare-Rheinwerke, Rheinverband und des Schweizerischen Talsperrenkomitees. Die publizierten Beiträge geben die Meinung der jeweiligen Autoren wieder. Diese muss sich nicht mit derjenigen der Redaktion oder der Verbände decken.

Druck

Binkert Buag AG
Baslerstrasse 15 · CH-5080 Laufenburg
Tel. +41 62 869 74 74 · Fax +41 62 869 74 80



«Wasser Energie Luft» wird mit Strom aus 100% Wasserkraft produziert und auf FSC-Papier gedruckt.

Nebenanlagen

ISOPERMAPROOF

NEBENANLAGEN

Gebäude Kunstbauten

- Injektionen
- Betoninstandsetzung
- Abdichtung
- Instandsetzung PCB - haltiger Fugen und Beschichtungen
- Bodenbeschichtungen



Schlammtennwässerung



Seilbahnen

ZINGRICH

CABLETRANS GMBH

Alte Strasse 28A
3713 Reichenbach i.K.

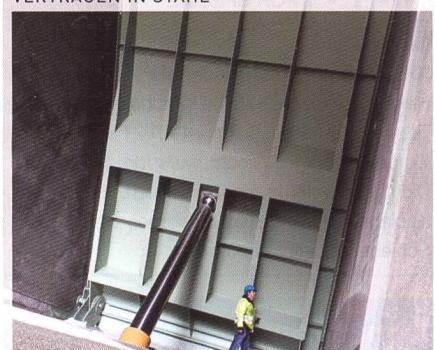
Tel. +41 (0)33 671 32 48
Fax +41 (0)33 671 22 48
info@cabletrans.com
www.cabletrans.com

Ihr Partner für Transportsysteme

Stahlwasserbau

H. ERNE METALLBAU AG

VERTRAUEN IN STAHL



Engineering, Fertigung und Montage
www.h-erne.ch info@h-erne.ch

Floecksmühle

Floecksmühle Energietechnik GmbH
Bachstraße 62-64
D-52066 Aachen

Tel: +49 241 94 98 6 6
Fax: +49 241 94 98 6 12

et@floecksmuehle.com
www.floecksmuehle-et.com

Schlauchwehre

Höhe bis 3,8m, Breite bis 50m je Wehrfeld

Ihr Partner für den Stahlwasserbau

- Stauplatten und Wehranlagen
- Rechenreinigungsgeräte
- Schützen und Dammbalken
- Grundablässe
- Einlaufrechen
- Revisionen und Umbauten

INAUEN SCHÄTTI

Tschachen 1 · CH-8762 Schwanden
Tel. 055 647 48 68 · www.seilbahnen.ch

Ihr Brancheneintrag!

Infos unter:
Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband
Rütistr. 3a · CH-5401 Baden
Tel. 056 222 50 69
manuel.minder@swv.ch

Taucharbeiten

taftaucharbeiten ag
www.taf-taucharbeiten.ch
Südstrasse 21 · 3250 Lüss
Telefon +41 32 392 73 20 · Fax +41 32 392 73 21
info@taf-taucharbeiten.ch

T.S.M. PERROTTET AG
Ch. de la Tour de Chêne 10, CH-1786 Sugez
Tel. +41 (0)26 673 11 62 Fax +41 (0)26 673 04 28
info@tsm-perrottet.com www.tsm-perrottet.com

Travaux sous-marins
Travaux lacustres
Travaux de grutage
Installations portuaires
Location ponton de travail
Gestions des sédiments

AUTOGRUE DEMAG AC 60
KRAN DEMAG AC 60

Taucherarbeiten
Wasserbauarbeiten
Kranarbeiten
Hafeninstallationen
Vermietung Arbeitspontons
Sedimentmanagement

ROBOT SUBAQUATIQUE
TAUCHROBOTER GНОM

i

SK&

Staubli, Kurath & Partner AG
Ingenieurbüro SIA USIC

Zürich Tel. +41 (0)43 336 40 50
Zug Tel. +41 (0)41 710 41 81
sk@wasserbau.ch

Die Ingenieure im Wasser
www.wasserbau.ch

Zustandsaufnahme, Sicherheitsbeurteilung (Tragsicherheit, Hochwasser- und Kolksicherheit), Überwachung, Vermessung und Dokumentation von Bauten im Wasser, Massnahmenerarbeitung für Instandsetzungen

WILLY STÄUBLI ING. AG
WASSERBAU STAHLBAU TAUCHERARBEITEN

Waldhofstrasse 6
8810 Horgen
Tel. 043 960 82 22

Fax 043 960 82 23
ingenieur@willystaebli.ch
www.willystaebli.ch

Wasserbau

ISOPERMAPROOF

WASSERBAU

Fassungen
Stauanlagen
Stollen
Kanäle
Wasserschlösser

- Injektionen
- Spritzbeton
- Betoninstandsetzung
- Abrasionsschutz
- Abdichtung mit System PP-DAM®
- Felssicherung
- Anker



Werkstofftechnik

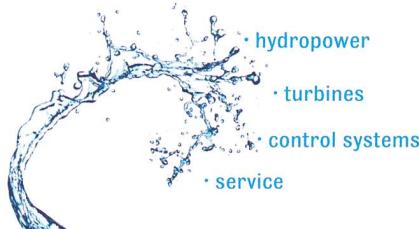
SVSXASS

SCHWEIZERISCHER VEREIN FÜR SCHWEISSTECHNIK

- St. Alban-Rheinweg 222, CH-4052 Basel
Tel. +41 (0)61 317 84 84
Fax +41 (0)61 317 84 80
info@svsxass.ch, www.svsxass.ch
- Niederlassung Oberhasli
Rütisbergstrasse 12, CH-8156 Oberhasli
Tel. +41 (0)44 820 40 34/35
Fax +41 (0)44 820 40 36
- Niederlassung Tessin
Via alla Moderna 3, CH-6500 Bellinzona
Tel. +41 (0)91 730 92 30
Fax +41 (0)91 730 92 31
- Niederlassung Yverdon
rue Galilée 15, CH-1400 Yverdon-les-Bains
Tel. +41 (0)21 425 77 40/41/42
Fax +41 (0)21 425 77 43

TROYER

Reliability beyond tomorrow.



Troyer AG
39049 - Sterzing / Italien
Tel. +39 0472 765 195
www.troyer.it

Troyer Suisse AG
CH - 8400 Winterthur
Fax +39 0472 766 356
www.troyer-suisse.ch

**Ihr Unternehmen
fehlt in
diesem Verzeichnis?**

Infos unter: SWV
«Schweizerischer
Wasserwirtschafts-
verband»
Rütistr. 3a · CH-5401 Baden
Tel. 056 222 50 69
manuel.minder@swv.ch



Verlässlicher Partner.

Seit 1934 planen und realisieren wir Wasserkraftanlagen von der Konzepterstellung bis zur Inbetriebnahme.

- > **KW Walibach** (Enbag AG), Grafschaft
- > **KW Tasnan** (Coet), Tasnan
- > **KW Russein** (Axpo Power AG), Sumvitg
- > **KW Rondchatel** (Ciments Vigier SA), Rondchatel
- > **KW Mühlebach** (Elektrizitätswerk Ernen-Mühlebach AG), Ernen
- > **KW Lavinuzo** (Ouvra Electrica Lavinuzo Lavin SA), Lavin
- > **KW Bachtoly** (Eischoll Energie AG), Oberbrunn
- > **KW Utzenstorf** (Wasser Plus GmbH), Utzenstorf
- > **KW Tarschlins** (Flims Electric AG), Flims
- > **KW Muletg** (Flims Electric AG), Flims
- > **KW Wannebode** (Blinnenwerk AG), Reckingen
- > **KW Obermatt** (Energie Wasser Luzern), Obermatt
- > **KW Flem** (Flims Electric AG), Flims
- > **KW Fafleralp** (Kleinwerk Fafleralp), Fafleralp
- > **KW Tunnel** (Flims Electric AG), Flims
- > **KW Kollbrunn** (Elagua AG), Glattbrugg
- > **KW Ischia** (Gemeinde Tarasp), Tarasp

Reliability beyond tomorrow.



Troyer AG
Karl v. Etzel Straße 2
39049 Sterzing / Italien

Tel. +39 0472 765 195
Fax +39 0472 766 356
www.troyer.it / info@troyer.it

Troyer Suisse AG
Bahnhofplatz 17
8400 Winterthur / Schweiz

Tel. +41 (0)52 56021 90
Fax +41 (0)52 56021 00
info@troyer-suisse.ch